

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Milano (Italija) 14. novembra 2019 – Banco di Desio e della Brianza SpA in drugi/YX, ZW

(Zadeva C-831/19)

(2020/C 36/22)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Milano

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Banco di Desio e della Brianza SpA, Banca di Credito Cooperativo di Carugate e Inzago sc, Intesa Sanpaolo SpA, Banca Popolare di Sondrio s.c.p.a, Cerved Credit Management SpA

Toženi stranki: YX, ZW

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali in v katerih okoliščinah člena 6 in 7 Direktive 93/13/EGS ⁽¹⁾ v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah nasprotujejo nacionalnemu pravu, kakršno je navedeno, ki izvršilnemu sodišču preprečuje, da bi opravilo vsebinski nadzor nad izvršilnim naslovom, ki je že pravnomočen, ko potrošnik, ki je seznanjen s svojim statusom (pri čemer je bila ta seznanitev pred tem v skladu z veljavnim pravom izključena), zahteva izvedbo takšnega nadzora?
2. Ali in v katerih okoliščinah člena 6 in 7 Direktive 93/13/EGS v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah nasprotujejo nacionalnemu pravu, kakršno je navedeno, ki na podlagi implicitne pravnomočnosti v zvezi z neobstojem nepoštenosti pogodbenega pogoja izvršilnemu sodišču, ki je pristojno za odločanje o nasprotovanju izvršitve predloga s strani potrošnika, preprečuje, da bi ugotovilo takšno nepoštenost, in če je mogoče ugotoviti obstoj prepreke tudi tam, kjer je bila v skladu z veljavnim pravom v trenutku nastanka pravnomočnosti presoja nepoštenosti pogoja izključena, ker garanta ni bilo mogoče opredeliti kot potrošnika?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288.).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Okresný súd Poprad (Slovaška) 22. novembra 2019 – IM/STING Reality s.r.o.

(Zadeva C-853/19)

(2020/C 36/23)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitveno sodišče

Okresný súd Poprad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: IM

Tožena stranka: STING Reality s.r.o.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES ⁽¹⁾ z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (Direktiva o nepoštenih poslovnih praksah) razlagati tako, da dejanske okoliščine, kakršne so te v postopku v glavni stvari, v katerih fizični osebi, ki je v težkem finančnem položaju in pod časovnim pritiskom ter katere namen je pridobiti posojilo za ohranitev lastninske pravice na nepremičnini, ki je njeno edino prebivališče, kreditna institucija ponudi pogodbo, ki vodi do trajnega odvzema lastninske pravice na nepremičnini, čeprav je ta oseba želela le začasno prenesti nepremičnino na upnika za zavarovanje kreditne pogodbe, pomenijo nepošteno poslovno prakso?
2. Ali je treba Direktivo 93/13/ES ⁽²⁾ o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (v nadaljevanju: direktiva 93/13) razlagati tako, da je v dejanskih okoliščinah iz prvega vprašanja predmet sodnega nadzora tudi pogodba o prodaji, s katero se prenese lastninska pravica na nepremičnini, in to kljub trditvam kreditne institucije, ki se nanašajo na posamično dogovorjene pogodbene pogoje, če kreditna institucija sodišču noče predložiti pogodb, sklenjenih v drugih primerih, za ugotovitev, ali gre za tip-ske pogodbe, ki jih kreditna institucija uporablja v drugih primerih?
3. Če se v tem primeru uporabi Direktiva 93/13, ali je treba za pomembne okoliščine v skladu s členom 4(1) te direktive šteti tudi položaj pred sklenitvijo pogodbe oziroma položaj, v katerem je tožena kreditna institucija pridobila dostop do osebnih podatkov tožeče stranke brez njenega soglasja?

⁽¹⁾ UL L 149, 2005, str. 22.

⁽²⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 12, str. 248.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaška) 26. novembra 2019 – Slovak Telekom a.s./Protimonopolný úrad Slovenskej republiky

(Zadeva C-857/19)

(2020/C 36/24)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitveno sodišče

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Slovak Telekom a.s.

Tožena stranka: Protimonopolný úrad Slovenskej republiky

Vprašanje za predhodno odločanje

Vprašanje v zvezi z razlago člena 11(6), prvi stavek, Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 ⁽¹⁾ z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe:

1. Ali izraz „razbremeni organe, pristojne za konkurenco v državah članicah, uporabe členov 81 in 82 Pogodbe“ ⁽²⁾, pomeni, da organi držav članic izgubijo pooblastila v zvezi z uporabo členov 81 in 82 Pogodbe?